

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 1 od 20

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

DINITROL 445 Spray

UFI:

WU9Q-G2QJ-P002-UNQ6

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Premazi za zaščito proti rji

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja: DINOL GmbH
 Ulica: Pyrmonter Strasse 76
 Kraj: D-32676 Luegde
 Telefon: + 49 (0) 5281 982980
 E-pošta: msds@dinol.com
 Kontaktna oseba: Labor
 Prodočje/oddelek za informacije: msds@dinol.com

Telefaks: + 49 (0) 5281 9829860

1.4 Telefonska številka za nujne

pokličite 112

primere:

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229
 Skin Irrit. 2; H315
 Eye Irrit. 2; H319
 Skin Sens. 1; H317
 STOT SE 3; H336
 STOT RE 2; H373
 Aquatic Chronic 3; H412

Besedilo H stavkov: glej ODDELEK 16.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Snovi zapisane na etiketi

etil acetat
 ksilen
 Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)
 Fatty acids, C18-unsatd., trimers, compds. with oleylamine
 Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine
 Cobalt bis(2-ethylhexanoate)

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.
 H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 2 od 20

H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P211	Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251	Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
P260	Ne vdihavati meglice/hlapov/razpršila.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz/opremo za varovanje sluha.
P410+P412	Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

Izjemno označevanje posebnih zmesi

Samo za poklicne uporabnike.

Dodatna navodila

The classification of the aerosol was carried out according to EC 1272/2008, Annex 1, point 1.1.3.7.

Označevanje pakirancev, katerih vsebina ne presega 125 m

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H222-H229-H317-H412

Previdnostni stavki

P210-P211-P251-P280-P410+P412

2.3 Druge nevarnosti

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 3 od 20

Pomembne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
141-78-6	etil acetat			20 - < 25 %
	205-500-4	607-022-00-5	01-2119475103-46	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
74-98-6	propan			12,5 - 20 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
106-97-8	butan			5 - 10 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
75-28-5	izobutan			5 - 10 %
	200-857-2	601-004-00-0	01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
	reaction mass of ethylbenzene and xylene			1 - < 5 %
	905-588-0		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)			1 - < 5 %
	919-446-0		01-2119458049-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H372 H304 H411 EUH066			
1330-20-7	ksilen			1 - < 5 %
	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304 H412			
	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati			1 - < 5 %
	919-857-5		01-2119463258-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
100-41-4	etilbenzen			< 1 %
	202-849-4	601-023-00-4	01-2119489370-35	
	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H225 H332 H373 H304			
	solventna nafta (nafta), lahka arom.; nafta z nizkim vreliščem - nespecificirana			< 1 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411			
147900-93-4	Fatty acids, C18-unsatd., trimers, compds. with oleylamine			< 1 %
			01-2119971821-33	
	Acute Tox. 4, Skin Sens. 1, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H302 H317 H373 H411			
85711-55-3	Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine			< 0,1 %
	288-315-1		01-2119974148-28	
	Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, STOT RE 2; H318 H317 H373			
136-52-7	Cobalt bis(2-ethylhexanoate)			< 0,1 %
	205-250-6		01-2119524678-29	

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 4 od 20

Repr. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1A, Aquatic Chronic 3; H361f H319 H317 H412

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
141-78-6	205-500-4	etil acetat	20 - < 25 %
		inhalacijski: LC50 = 50 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = >20000 mg/kg; oralni: LD50 = 5620 mg/kg	
106-97-8	203-448-7	butan	5 - 10 %
		inhalacijski: LC50 = 273000 ppm (plini)	
	905-588-0	reaction mass of ethylbenzene and xylene	1 - < 5 %
		inhalacijski: LC50 = 20 mg/l (hlapi); inhalacijski: ATE = 4500 ppm (plini); kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = 4300 mg/kg	
	919-446-0	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)	1 - < 5 %
		kožni: LD50 = >3400 mg/kg; oralni: LD50 = >15000 mg/kg	
1330-20-7	215-535-7	ksilen	1 - < 5 %
		inhalacijski: LC50 = 10-20 mg/l (hlapi); inhalacijski: ATE = 4500 ppm (plini); kožni: LD50 = 2000 mg/kg; oralni: LD50 = 8700 mg/kg	
	919-857-5	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati	1 - < 5 %
		inhalacijski: LC50 = 5000 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
100-41-4	202-849-4	etilbenzen	< 1 %
		inhalacijski: LC50 = 17,2 mg/l (hlapi); inhalacijski: ATE = 4500 ppm (plini); kožni: LD50 = 15400 mg/kg; oralni: LD50 = 3500 mg/kg	
	918-668-5	solventna nafta (nafta), lahka arom.; nafta z nizkim vreliščem - nespecificirana	< 1 %
		inhalacijski: LC50 = >6193 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = >3160 mg/kg; oralni: LD50 = 3492 mg/kg	
147900-93-4		Fatty acids, C18-unsatd., trimers, compds. with oleylamine	< 1 %
		oralni: LD50 = > 1570 mg/kg	
85711-55-3	288-315-1	Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine	< 0,1 %
		oralni: LD50 = > 2000 mg/kg	
136-52-7	205-250-6	Cobalt bis(2-ethylhexanoate)	< 0,1 %
		kožni: LD50 = >2000 mg/kg; oralni: LD50 = 3129 mg/kg	

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

Osebi, ki ni pri zavesti ali ima krče, nikoli česar koli dajati, da zaužije.

Če je oseba nezavestna in je dihanje v redu, jo namestite v položaj za nezavestnega in poiščite medicinsko pomoč.

Pri vdihavanju

Prizadete osebe spraviti na svež zrak in poskrbeti, da so na toplem in da mirujejo.

Če je oseba nezavestna in je dihanje v redu, jo namestite v položaj za nezavestnega in poiščite medicinsko pomoč.

Pri stiku s kožo

Zamenjati kontaminirana oblačila.

Umiti z veliko vode/Milo.

Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Pri stiku z očmi

PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. V primeru nadraženosti oči obiskati očesnega zdravnika.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 5 od 20

Pri zaužitju

Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti).
Tako poiskati zdravniško pomoč.
Ponesrečenca pripraviti do mirovanja, ga zaviti v toplo odejo in ogreti.
NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Slabost, Omotičnost, Glavobol.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**alkoholnoodporna pena, Ogljikov dioksid (CO₂), Prah za gašenje, Vodena megla.**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni razkrojni produkti: Nevarnost hudih okvar zdravja pri dolgotrajnejši izpostavljenosti.
Ne vdihavajte plinov, ki nastajajo ob eksploziji in požaru. Uporabiti primerno zaščitno dihalno napravo.

5.3 Nasvet za gasilce

Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohlaiditve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke.

Dodatni napotki

Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohlaiditve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Pline/hlapov/meglo zbijati navzdol z vodnim curkom.
Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****Splošni napotki**

Odstraniti vse vžigalne pobude. Skrbeti za zadostno prezračevanje.
Preprečiti vdihavanje prahu/dima/plina/meglence/hlapov/razpršila.
Uporabljati osebno zaščitno opremo.
Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

Za reševalce

Za dodatne podatke glejte 8. odstavek VL.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.
Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**Za zadrževanje**

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).
Pobрати s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).
S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

Za čiščenje

Skrbeti za zadostno prezračevanje.
Onesnažene površine temeljito očistiti.
Ne spiti z vodo.

Druge informacije

Na voljo ni nobenih informacij.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 6 od 20

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati.

Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem.

Če lokalno odsesavanje ni možno ali če je nezadostno, je priporočljivo zagotoviti dobro prezračevanje delovnega območja.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Preprečiti statično naelektrenje.

Ne pršite po odprtem plamenu ali vnetljivem materialu.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Segrevanje povzroči povišanje tlaka in nevarnost, da pride do razpočenja.

Nasveti o splošni higieni dela

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite. Izdelajte in upoštevajte načrt za zaščito kože! Pred odmori in ob zaključku dela roke in obraz temeljito oprati, po potrebi tuširati. Med uporabo ne jesti in ne piti.

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite.

Plina/hlapov/aerosol ne vdihavati.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.

Posoda ne sme biti tesno zaprta. Posodo hraniti na suhem.

Varovati pred toploto. Zaščititi pred vročino in neposrednimi sončnimi žarki.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora**

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 7 od 20

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m³	vl/m³	Kategorija	Izvora
14807-96-6	(OLD) Smukec - brez azbestnih vlaken	-	2 (A)		8 ur	
106-97-8	Butan	1000	2400		8 ur	
		4000	9600		KTV	
141-78-6	Etilacetat	200	734		8 ur	
		400	1468		KTV	
100-41-4	Etilbenzen	100	442		8 ur	
		200	884		KTV	
75-28-5	Izobutan	1000	2400		8 ur	
		4000	9600		KTV	
1330-20-7	Ksilen (mešane izomere)	50	221		8 ur	
		100	442		KTV	
74-98-6	Propan	1000	1800		8 ur	
		4000	7200		KTV	

Biološke mejne vrednosti

Št. CAS	Snov	Karakteristični pokazatelj	Vrednost	Biološki vzorec	Čas vzorčenja
1330-20-7	Ksilen (mešane izomere)	metilhipurna kislina (vse izomere)	2 g/l	urin	ob koncu delovne izmene
100-41-4	Etilbenzen	mandljeva kislina in fenilglioksilna kislina (kreatinina)	250 mg/g	urin	ob koncu delovne izmene

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 8 od 20

Vrednosti DNEL/DMEL

Št. CAS	Snov			
DNEL tip		Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
141-78-6	etil acetat			
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	734 mg/m³
Delojemalec DNEL, akutna		inhalacijski	sistemsko	1468 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	lokalno	734 mg/m³
Delojemalec DNEL, akutna		inhalacijski	lokalno	1468 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	63 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	367 mg/m³
Porabnik DNEL, akutna		inhalacijski	sistemsko	734 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	37 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	4,5 mg/kg bw/dan
	reaction mass of ethylbenzene and xylene			
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	211 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	lokalno	221 mg/m³
Delojemalec DNEL, akutna		inhalacijski	sistemsko	442 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	180 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, akutna		inhalacijski	lokalno	289 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	1,6 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	14,8 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	lokalno	65,3 mg/m³
Porabnik DNEL, akutna		inhalacijski	sistemsko	260 mg/m³
Porabnik DNEL, akutna		inhalacijski	lokalno	260 mg/m³
	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)			
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	330 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	44 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	71 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	26 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	26 mg/kg bw/dan
1330-20-7	ksilen			
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	1,6 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	180 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	108 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	77 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	14,8 mg/m³
	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati			
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	125 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	208 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	125 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	871 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	185 mg/m³
100-41-4	etilbenzen			

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 9 od 20

Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	77 mg/m ³
Delojemalec DNEL, akutna	inhalacijski	lokalno	293 mg/m ³
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	180 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	15 mg/m ³
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	1,6 mg/kg bw/dan
solventna nafta (nafta), lahka arom.; nafta z nizkim vreliščem - nespecificirana			
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	11 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	25 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	11 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	150 mg/m ³
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	32 mg/m ³

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 10 od 20

Vrednosti PNEC

Št. CAS	Snov	Vrednost
Okoljski razdelek		
141-78-6	etil acetat	
Sladka voda		0,24 mg/l
Morska voda		0,024 mg/l
Sladkovodne usedline		1,15 mg/kg
Morske usedline		0,115 mg/kg
Sekundarna zastrupitev		0,20 mg/kg
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak		650 mg/l
Tla		0,148 mg/kg
reaction mass of ethylbenzene and xylene		
Sladka voda		0,327 mg/l
Morska voda		0,327 mg/l
Sladkovodne usedline		12,64 mg/kg
Morske usedline		12,64 mg/kg
Tla		2,31 mg/kg
1330-20-7	ksilen	
Sladka voda		0,327 mg/l
Morska voda		0,327 mg/l
Sladkovodne usedline		12,46 mg/kg
Morske usedline		12,46 mg/kg
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak		6,58 mg/l
Tla		2,31 mg/kg
100-41-4	etilbenzen	
Sladka voda		0,1 mg/l
Morska voda		0,01 mg/l
Sladkovodne usedline		13,7 mg/kg
Morske usedline		1,37 mg/kg
Sekundarna zastrupitev		0,02 mg/kg
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak		9,6 mg/l
Tla		2,68 mg/kg

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Skrbeti za zadostno prezračevanje.

Pri odprti uporabi po možnosti uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem.

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko.

Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Zaščito za oči/obraz

Očala z okvirjem in bočno zaščito (EN 166)

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice (EN ISO 374):

FKM (fluor kavčuk), Čas prodora:

PVA (polivinilalkohol), Čas prodora:

NBR (Nitrilni kavčuk), Čas prodora:

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 11 od 20

Butil - kavčuk, Čas prodora:

Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Zaščitne rokavice v primeru obrabe nadomestiti.

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

Zaščita kože

Uporabljajte protistatične čevlje in delovno obleko.

Zaščita dihal

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje.

filtrirna naprav za pline (EN 141)., Filtrirni material/medium: A/P2

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Aerosol	
Barva:	črn	
Vonj:	značilno	
Prag vonja:	ni določeno	
Tališče/ledišče:		ni določeno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:		ni uporabeno
Vnetljivost:		ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:		1,5 vol. %
Meje eksplozivnosti-zgornja:		10,9 vol. %
Plamenišče:		< -10 °C
Temperatura samovžiga:		210 °C
Temperatura razpadanja:		ni določeno
pH:		ni določeno
Kinematična viskoznost:		ni določeno
Topnost v vodi:	Raziskave ni treba izvesti, saj za snov velja, da ni topna v vodi.	
Topnost v drugih topilih		
ni določeno		
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:		ni določeno
Parni tlak:		4000 hPa
(pri 20 °C)		
Gostota (pri 20 °C):		0,81 g/cm ³
Relativna parna gostota:		ni določeno

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivne lastnosti	
ni določeno	
Temperatura samovžiga	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Oksidativne lastnosti	
ni določeno	

Druge varnostne značilnosti

Relativna hitrost izparevanja:	ni določeno
Vsebnost topila:	72,5 %
Vsebnost trdnih delov:	27,5 %

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 12 od 20

Dinamična viskoznost:

ni določeno

Splošni napotki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni znana nobena nevarna reakcija.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Varovati pred toploto. Nevarnost vžiga.

10.5 Nezdružljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ogljikov monoksid

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ETAzmes izračunano

ATE (oralno) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 5000 mg/kg; ATE (vdihavanje plin) > 20000 ppm

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 13 od 20

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
141-78-6	etil acetat				
	oralno	LD50 mg/kg	5620	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	>20000	Zajec	
	vdihavanje (4 h) para	LC50	50 mg/l	Podgana	
106-97-8	butan				
	vdihavanje (4 h) plin	LC50 ppm	273000	Podgana	GESTIS
	reaction mass of ethylbenzene and xylene				
	oralno	LD50 mg/kg	4300	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	> 2000	Zajec	
	vdihavanje (4 h) para	LC50	20 mg/l	Podgana	
	vdihavanje plin	ATE ppm	4500		
	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)				
	oralno	LD50 mg/kg	>15000	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	>3400	Podgana	
1330-20-7	ksilen				
	oralno	LD50 mg/kg	8700	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	2000	Zajec	
	vdihavanje (4 h) para	LC50 mg/l	10-20	Podgana	
	vdihavanje plin	ATE ppm	4500		
	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati				
	oralno	LD50 mg/kg	> 5000	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	> 5000	Zajec	
	vdihavanje (4 h) para	LC50	5000 mg/l	Podgana	
100-41-4	etilbenzen				
	oralno	LD50 mg/kg	3500	Podgana	GESTIS
	dermalno	LD50 mg/kg	15400	Zajec	GESTIS
	vdihavanje (4 h) para	LC50	17,2 mg/l	Podgana	
	vdihavanje plin	ATE ppm	4500		
	solventna nafta (nafta), lahka arom.; nafta z nizkim vreliščem - nespecificirana				
	oralno	LD50 mg/kg	3492	Podgana	

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 14 od 20

	dermalno	LD50 mg/kg	>3160	Zajec		
	vdihavanje para	LC50 mg/l	>6193	Podgana		
147900-93-4	Fatty acids,C18-unsatd. , trimers, compds. with oleylamine					
	oralno	LD50 mg/kg	> 1570	Podgana		
85711-55-3	Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine					
	oralno	LD50 mg/kg	> 2000	Podgana		
136-52-7	Cobalt bis(2-ethylhexanoate)					
	oralno	LD50 mg/kg	3129	Podgana		
	dermalno	LD50 mg/kg	>2000	Podgana		

Dražilnost in jedkost

Jedkost za kožo/draženje kože: Povzroča draženje kože.

Huda poškodba oči/draženje oči: Povzroča hudo draženje oči.

Senzibilizirno učinkovanje

Lahko povzroči alergijski odziv kože. (Fatty acids,C18-unsatd. , trimers, compds. with oleylamine; Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine; Cobalt bis(2-ethylhexanoate))

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči zaspanost ali omotico. (etil acetat)

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. (Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%))

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Potencial endokrinih motenj Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki

Ne obstajajo podatki za sam pripravek/zmes.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 15 od 20

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
141-78-6	etil acetat					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	230 mg/l	96 h	Črnoglavi pisanec	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	3300		Desmodesmus subspicatus	48 h
	Akutna toksičnost na raki	EC50	717 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	
	Akutna bakterijska toksičnost	EC50 mg/l ()	2900		Pseudomonas putida	16 h
	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 mg/l	10-30	96 h	Oncorhynchus mykiss (šarenka)	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50	4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akutna toksičnost na raki	EL50 mg/l	10-22	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	
1330-20-7	ksilen					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	86 mg/l	96 h	Leuciscus idus (klen)	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50	2-8 mg/l		Selenastrum capricornutum	
	Akutna toksičnost na raki	EC50 mg/l	1-10	48 h		
100-41-4	etilbenzen					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	80 mg/l	96 h	ribe	GESTIS
	Akutna toksičnost za alge	ErC50	5 mg/l	72 h	Alga	GESTIS
	Akutna toksičnost na raki	EC50 mg/l	4,75	48 h		GESTIS

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

Št. CAS	Sestavina				
	Metoda	Vrednost	d	Izvor	
	Evalvaciji				
141-78-6	etil acetat				
	OECD 301D/ EEC 92/69/V, C.4-E	100 %	28		
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).				
	Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)				
		74,7 %	28		
	Leicht biologisch abbaubar				
	Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati				
		80%			
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).				

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 16 od 20

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
141-78-6	etil acetat	0,73
106-97-8	butan	2,89
100-41-4	etilbenzen	3,15

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Ne mešati z drugimi odpadnimi snovmi.

Seznam s predlogi za kode/ oznake odpadnih snovi v skladu z EAKV:

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

160504 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Plini v tlačnih posodah in zavržene kemikalije; Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi; nevarni odpadki

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150110 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek); Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi; nevarni odpadki

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Odstraniti ob upoštevanju uradnih predpisov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLI

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1



Razvrstitveni kod:

5F

Posebni predpisi:

190 327 344 625

Omejena količina (LQ):

1 L

Prevozna skupina:

2

Kod omejitve za predore:

D

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 17 od 20

Druge ustrezne podatke (Kopenski transport)

E0

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLS

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2.1

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1



Marine pollutant:

no

Posebni predpisi:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Omejena količina (LQ):

1000 mL

Dopuščena količina:

E0

EmS:

F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLS, flammable

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2.1

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1



Posebni predpisi:

A145 A167 A802

Omejena količina (LQ) potniško letalo:

30 kg G

Navodila za pakiranje - potniško letalo:

203

Maksimalna količina - potniško letalo:

75 kg

Navodila za pakiranje - tovorno letalo:

203

Maksimalna količina - tovorno letalo:

150 kg

Druge ustrezne podatke (Zračni transport)

E0

: Y203

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE:

Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Pozor: Stisnjeni plini

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

Druge informacije

Stowage Code:

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

Segregation Code:

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 18 od 20

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 28, Vdor 40, Vdor 75

Direktiva 2004/42/ES o HOS v barvah 73,0 % (592 g/l)
in lakih:

Dodatni napotki

Dodatno je potrebno upoštevati nacionalne pravne predpise!

Upoštevati smernice 98/24/ES za zaščito zdravja in zagotavljanja varnosti delavcev pred ogrožanjem s kemičnimi materiali na delovnem mestu.

Opomba National Zakon o kemikalijah /ZKem:

Nacionalni predpisi

Omejitev pri zaposlovanju: Pri delu upoštevati omejitve v skladu z zakonom za zaščito mladostnikov (94/33/ES). Pri delu upoštevati omejitve v skladu s smernicami za zaščito nosečnic in doječih mater (92/85/EGS).

Razred ogrožanja vode (D): 2 - ki ogroža vodo

Dodatni napotki

Ta mešanica vsebuje naslednje snovi, ki povzročajo veliko zaskrbljenost (SVHC) in so skladno z 59. členom uredbe REACH navedene na seznamu predlogov: ni

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti je bila izvedena za naslednje snovi v tej zmesi:

Ogljikovodiki, C9-C12, n-alkani, izoalkani, ciklični aromati (2-25%)

Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikleni, <2% aromati

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,8,9,14,16.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 19 od 20

Okrajšave in kratice

Flam. Gas: Vnetljivi plini
 Aerosol: Aerosol
 Liquefied gas
 Flam. Liq: Vnetljiva tekočina
 Acute Tox: Akutna strupenost
 Asp. Tox: Nevarnost pri vdihavanju
 Skin Irrit: Draženje kože
 Eye Dam: Hude poškodbe oči
 Eye Irrit: Draženje oči
 Skin Sens: Preobčutljivost kože
 Repr: Strupenost za razmnoževanje
 STOT SE: Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost
 STOT RE: Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost
 Aquatic Chronic: Kronično nevarnost za vodno okolje
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Razvrstitev	Postopek razvrstitve
Aerosol 1; H222-H229	Na osnovi testnih podatkov
Skin Irrit. 2; H315	Premostitveno načelo "Aerosoli"
Eye Irrit. 2; H319	Premostitveno načelo "Aerosoli"
Skin Sens. 1; H317	Premostitveno načelo "Aerosoli"
STOT SE 3; H336	Premostitveno načelo "Aerosoli"
STOT RE 2; H373	Premostitveno načelo "Aerosoli"
Aquatic Chronic 3; H412	Postopek izračunavanja

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H220 Zelo lahko vnetljiv plin.
 H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.
 H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
 H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
 H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
 H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.
 H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
 H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
 H315 Povzroča draženje kože.
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.
 H319 Povzroča hudo draženje oči.
 H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
 H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtico.
 H361f Sum škodljivosti za plodnost.
 H372 Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

DINITROL 445 Spray

Datum revidirane izdaje: 20.11.2024

Številka proizvoda: 30445

Stran 20 od 20

H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Nadaljnji podatki

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Ta varnostni list je v skladu s členom 31 Uredbe (ES) št. 1907/2006, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)